

НАШЕ СЛОВО

ИЗЛИЗА ВСЪКА СЪБОТА

НЕЗАВИСИМЪ СЕДМИЧНИКЪ

ПЕЧАТНИЦА „ЖИВОТЪ“

АБОНАМЕНТЪ 50 ЛВ. ЗА ЕДНА ГОДИНА
Публикации:

Годишни и именни дни — 20 лева; сватбени — 30 лева; некролози, панихиди и благодарности — 40 лева; търговски — по 150 лева кв. см.; хрониката — по 150 лева на дума; на общини и държавни учреждения — по 2 лв. на кв. см.

ВСИЧКО ВЪ ПРЕДПЛАТА.

РЪКОПИСИ НЕ СЕ ВРЪЩАТЪ.

Адресъ

„Наше слово“ — Фердинандъ

Държавенъ монополъ на вноската и износната търговия въ България

Народното ни стопанство днесъ претрива голѣма криза въ земледѣлния и индустриалния, съпроводена съ една масова безработица. Производството и развѣната сж въ анархия. Времето на свободната търговия отживѣ своето време и ние виждаме, че почти въ всички държави се правятъ опити да се намѣсятъ въ производството и развѣната, а често пакъ за интереситъ на отдѣлнитъ личности, се жертвуватъ интереситъ на широкитъ народни маси. Крайно време е, държавата да се намѣси въ производството и развѣната, като не създава отдѣлни организации, а това се възложи на кооперациитъ въ лицето на Общия съюзъ б. з. кооперации, подпомогнати отъ Б. з. банка и другитъ нейни родни банки. Въ България да се внасятъ само онези стоки, които липсватъ въ нашата страна. По този начинъ ще се спести чужда валута, а на всичко излизно да се потърси пазаръ и продаде. Ценитъ да се нормиратъ и картелитъ да се премахнатъ. Нашитъ държавници за сега решаватъ монополизирание житната търговия, като другото си оставатъ по старому. Стопанското демократично не може политическо да съществуватъ, безъ свой стопански и економически базисъ, а такъвъ може да има само въ лицето на кооперациитъ, които, покрай своята стопанска работа, ще играятъ една възпитателна роль, за създаване обществена солидарностъ! Монопола нѣма да носи загуби на държавата, а напротивъ — ще донесе печалби, ако се има предвидъ следното:

1) Българската земледѣлска банка въ своя 50 годишенъ животъ едва е събрала около 700 милиона собствени капиталъ, а консорциума презъ време на управлението на Сговора за едно малко време реализира една печалба отъ 200 милиона лева; ако бѣше запазенъ до днесъ, да има много повече, даже днесъ държавата да не понесе никакви загуби.

2) Държавата нѣма даже да създава отдѣлни организации, а само ще има единъ централенъ институтъ, който да ръководи работата и фиксира ценитъ съ огледъ международнитъ, а възложи това на кооперациитъ и Б. з. банка срещу комисионно и по този начинъ кооперативното дѣло ще се развие и ще донесе максимумъ блага за държавата и народъ.

3) Задълженията и данъцитъ да се прибиратъ и въ натура, и то като въ България има само една монета; данъчния бонъ да се изхвърли. Срещу продаденитъ стоки на международния пазаръ, съ тѣзи пари да се закупи друга стока, която ще да се продава и тя ще донесе печалба, която ще покрива загубата на износната. Така 1 кг. гавъ струва на границата 1.60 лв., а солта — 0.30 лв. кг. захарта 7—10 лв. и пр. Азъ правя мисълъ какъ по-ко-

петентнитъ лица да дадѣтъ по точни данни за ценитъ на стокитъ на границата и като се сравнятъ съ продажнитъ, ще се види, че много повече отива за посредника, а производителитъ и консуматоритъ плащатъ загубитъ. Нека бжде посредникъ този централенъ институтъ, който ще организира монопола, и държавата ще има печалби, а не загуби.

4) България да бжде гарантиранъ пазаръ на българското производство, което да бжде нормирано пакъ съ огледъ на международнитъ цени, да не се погубятъ случаи, когато хамбаритъ прѣщатъ отъ жито, а се внася такова отъ Сърбия (за 400 милиона лева), а селяка производителъ дава своето на безценица.

5) При държавния монополъ държавата ще има възможностъ да вкара най-евтини стоки, защото отдѣлнитъ фирми ще се конкуриратъ. Тѣзи стоки да се продаватъ отъ държавата.

6) Селото днесъ е масово задължнело и ако на се тури край на това, ще бжде разсипано отъ банкеритъ и лихваритъ; това налага да се направятъ едно конвенциране на задълженията и процентното имъ намаляване съобразно поевтиняването на живота. На селското стопанство да бжде единъ кредиторъ: Б. з. б. и кооперациитъ, като имъ се даде достатъчно финансова мощъ за целта.

7) Нѣма нужда да се сключватъ заеми, а това може да стане с малко оборотни срдства, защото заемитъ сж гибелини за насъ. Монополизирание на вноската и износната търговия ще донесе печалби на държавата и ще засили националнитъ ни капиталъ.

Свѣтовната индустриална и аграрна криза е едно голѣмо бедствие и катастрофа за народното стопанство, и правителствата, които претендиратъ да се крепятъ на народното доверие, не бива да се колебаатъ за моментъ, а да предприематъ смели и решителни реформи. И тѣхната участъ не ще бжде като тази на предшественицитъ имъ да се настанятъ „наши“ хора на разни длъжности и да си поуредятъ смѣткитъ и така да се редятъ чети гледи и четири сити години. Прочие, мито моментъ отъ колебание, а да се пристъпи къмъ монополъ.

Рагоба.

Какъ бой

На 28 юлий, къмъ 9 часа вечерта, охъ арестуванъ безъ причини въ околийското управление. Презъ нощта, къмъ 2 часа, ме свалиха въ мазата и ми нанесоха побой, по-жестокъ отъ побой върху ми презъ сговористко време. Да протестирамъ, нѣма предъ кого, само правя факта достояние на гражданството, за да види какъ мисли за напредъ да управлява новата „народна“ властъ.

Жончо М. Малцереки.

КООПЕРАТИВНИ СЪБРАНИЯ

На 19 того, г. Каменъ М. Каменовъ, кооперативенъ деятелъ и чиниоликъ въ фердинандския клонъ на Българската зем. банка, по покана наместнитъ кооперации, устрои публични събрания въ селата Копилковци и Лопушна.

Въ с. Копилковци, кждето говори за прѣвъ пакъ, той, предъ многолюдно събрание разгледа историческия развой на кооперацията отъ далечното минало до днесъ и посочи на слушателитъ значението на кооперацията за селското ни стопанство, особено днесъ. Сказчикътъ бѣ изслушанъ съ внимание и аklamиранъ.

Сжиятъ денъ, г. Каменовъ говори въ с. Лопушна, на тема: „Националенъ капиталъ и национална стабилизация“. Събранието бѣ афиширано и разгласено съ барабанъ. Стече се маса свѣтъ, който не можѣ да се побере въ салона. Състоя се събранието на площадъ, като ораторътъ говори отъ балкона на една двуетажна сграда. Това накара оратора да измѣни съдържанието на своите рѣчи, засѣгайки и възпитанието на селската маса, като необходими фактори за правенъ стопански и политически животъ на селото.

Рѣчта направи въ срѣдата на селянитъ отлично впечатление. Много въпроси, до днесъ загадка за тѣхъ, бѣха разяснени. Мисълта се раздвижи и започна да чертае посъвети и перспективи за утрешния денъ. Отчаянието се замѣни съ една лека усмивка, която обнадежда. Отрицателното отношение къмъ всичко, започна да се замѣня съ повече въра въ възможноститъ, резултатъ на желание и разумна дейностъ. Съ една дума, кооперацията бѣ посочена като спасителенъ брѣгъ, къмъ който всички трѣбватъ да насочатъ своята стопанска дейностъ, за да се спасятъ отъ анархията, която цари въ днешния капиталистически строй.

Г-нъ Каменовъ проявява една благородна упоритостъ въ своята кооперативна дейностъ. Той не жали нито трудъ, нито срдства, за да задълбочи кооперативната идея въ съзнанието на масата. И въпреки, че среща прѣчки отъ тъмни и завистливи личности, набедени общественици, той, виждаме, постоянствува и ще постоянствува, имайки предъ себе си като фаръ кооперативна идея, къмъ която се движи, и която ще преобрази свѣта и донесе щастие на отрудения народъ.

Кооп.

Специално за новитъ монетни пари пристигнаха

ПОРТОФЕЛИ

при ИВАНЪ Г. НИПОВЪ, срещу читалището — гр. Фердинандъ.

Кому е нужно?

Новата властъ, опирайки се на доверието на широкитъ народни маси, дойде като стихийна вълна, за да помѣте ситемата на насилие, убийства, безследни изчезвания, разхищения, корупция и пр. и пр.

Следъ моралното облекчение, което българскитъ граждани почувстваха при идеането на новата властъ, всички съ нетърпение очакватъ да се направятъ голѣми и навременни реформи, за да се премахне тежката стопанска криза, която души срѣднитъ и слаби стопански слоеве. Още, за да се въдвори толкова желаното отъ всички омиротворение въ страната, ние вѣрваме, че новата властъ ще отвори вратитъ на затворитъ и ще пусне на свобода всички политически затворници, които въ вихъра на гражданската война, по една или друга причина, бѣха застанали на едната страна на борачитъ се. Чрезъ една пълна и безусловна амнистия ще се прибератъ и последнитъ остатѣци на емиграцията, едва следъ което можеме съ спокойна съвестъ да кажеме, че вършимъ дѣлото на народа.

При това положение никому не е нужно вътре въ страната наново да се разгорѣватъ партийнитъ борби чрезъ насилие надъ когото и да било.

Хората на Земледѣлския съюзъ, гонени, бити, убивани и материално разоривани отъ сговориската реакция въ продължение на 8 години, си даватъ най-добра смѣтка за резултатитъ, които е дало и неминуемо ще даде и най-малката несправда, и най-малкото насилие, извършено дори върху най-незначущия български гражданинъ. Личната неприкосновеностъ и свободата на гражданина сж блага свѣтли и неприкосновени и заради това истинската народна властъ, преди всичко, трѣбва тѣхъ да охранява и запази.

Щомъ като всичко това е така, може ли безпричинно да се вземе сеободенъ български гражданинъ отъ работата и да се лиши отъ свободата? Това набива, това неможе.

Тогава, само затова, че на 1 августъ щѣло да се прави протестъ противъ войната, специално за нашия градъ, кждето нѣма никаква опасностъ отъ безредици, трѣбваше ли нѣколцина бедни работници да се арестуватъ и поставятъ въ мазето на околийското управление? Защо се озлобяватъ тѣхъ младежи срещу новата властъ и то тѣмъ въ момента, когато, може би, сж очаквали тая нова властъ да подобри положението имъ? Защо се извикватъ съзвѣсти на очитѣ на семействата имъ, точно така, както при всѣко наше арестуване презъ режима на сговориската властъ плачеха нашитъ домашни?

Ние, деятелитъ на Земледѣлския съюзъ, осждаме тая стара полицейска система на насилие, която, като остатѣкъ отъ черния сговористки режимъ, нѣможе да намѣри крепители въ недрата на новата народна властъ.

Кирилъ М. Миленковъ
Любомиръ М. Коларовъ
Рангелъ Ивановъ

ЕДНА ПАКОСТНА ПРАКТИКА

Слънчогледа като полезно маслородно растение се разпространи въ значителни размѣри въ околията ни.

То стана единъ важенъ артикулъ за износъ въ сурово състояние — семето или преработено последното въ масло и кюспе.

Поне миналата година цената му бѣше твърде задоволителна за земледѣлскитъ стопани.

Но вина, обаче, както на самитъ стопани производители, така и на притегателитъ на маслосойнитъ, семето се прибира отъ нивитъ твърде рано, още съвсемъ незряло, което въ последствие лесно се разваля — запалва се, гниясва, губи много отъ теглото си, а вънъ отъ това дава по малкъ процентъ и долнокачествено масло. Абсолютно невѣрно е схващането,

че суровия слънчогледъ билъ по-тежкъ на кофа, та производителъ повечко щѣло да получи при продажбата му и до толкова това се смѣта за истина, до колкото то е измама за сжция тоя производителъ, по причини поматни за мнозина.

Производителитъ сж жертва на тая пакостна практика, поради недостатъчно добре преценени стопанскитъ си интереси въ случая и липса на познания.

Дългъ, обаче, на вторитъ — на маслофабрикантитъ е, да направятъ всичко зависащо отъ тѣхъ, особено чрезъ своя съюзъ, за да се реагира противъ ранното прибиране на слънчогледовото семе отъ нивитъ.

Безспорно е, че зеленото слънчогледово семе е лоша стока и за първия и за вто-

Пчелари,

МАГАЗИНЪ „ТОРИНО“

ще закупи ограничено количество медъ. За предпочитане е бѣлна и свѣтло-жълта. Предлага се на стоката ще става въ магазинъ „ТОРИНО“ — Фердинандъ.

Пожаръ въ операта!

рия. Такова то е лощь продукт и за народното стопанство.

Всезвестно е, че до колкото и да се земеделско производство, то е все още много некачествено и разнокачествено. На този недостатък трябва да се излезе насреща с общи усилия от всички сръди, от които зависи подобрене на земеделското производство и неговите полу или пълно фабрики.

Поради липса на достатъчно мощни икономически организации на земеделските стопани в селата, все още не е имало съществено замаха. Сега настъпва към премеханизация на много от този род недостатъци в земеделското производство, премахването на които ще бъде безспорно от полза за всички, включително и на самия производител. Налага се повече добра воля от втората страна в случая — на масово фабрикантите, които да потърсят начини за парирание горната пакостна практика. Идеи от мнозина се сочат.

Общити усилия сж, обаче, които биха дали добри резултати.

Агроном: **Т. Иванов**.

с. В. СЛАТИНА

Кой би могъл да преброи всички разнообразни дѣления по политически ни живот и какви политически цели си поставя всяка политическа партия?

Читателю, ако ти е неясен този въпрос, яви се при нашия двадесет годишен деец, кандидат за народен представител от Б. З. Н. Сюзъ и за помощник-имет на 19. II. 928 год. — **Коло Ценов**.

Той, толкова много се родил в литературата на Земеделския сюзъ и заботелъ вече съ умствен багажъ, излезна на 17. II. 1928 год. на сцената да ни заяви, че след като му е гарантирано положението въ общината, имало нужда да се порови въ литературата на Сговора, за да са съдобие съ право на помощничество, поради което отъ по близко ще може да чете „Демократически сговоръ“ ще трябва като бившият кандидат за народен представител да се придържа у поговорката: „Гарванъ, гарвану око не вади“. Мирно се прикри подъ сѣнката на бившия си народен представител Мито Лавричевъ, тази прохладна сѣнчица събуди господина Ценов и на 17. II. с. г. се качи на сцената, взе Напалеонова поза и отправи своя апел: „Господа Васъ ще Ви смае това, което ще говоримъ: Безполезно е да имаме опозиция, така имаме само една листа — Сговоръ, защото ние много бели сме имали въ този сюзъ, който е вече на разлагане, на погиване, а азъ това добре го зная отъ литературата, която съмъ челъ и съмъ дошелъ до таква положение, че Вие, проститъ, както сте ме слушали всѣкога, така и сега ще ме послушате, а именно: да избираме кандидатитъ на сговора. После азъ ще Ви изброя колко много партии имаме ние и какви цели си е поставила всѣка една“.

На 17. II. с. г. г-нъ Ценовъ държа конкурсенъ изпитъ, за да бъде приетъ въ Сговоръ, но показа слабъ успехъ, за това се отерочи стѣжа му за още няколко години. На отчаяни 2—3 години стажува и ето, че 21 VI. наближи!

Предъ и на тази дата, може пакъ да сгрѣши, затова намисли той акълъ да бера — **насиена борба да води, а след**

341 „ГОЛИТЪ ДУШИ“

Въ минлия брой на „Наше Слово“ нѣкой си Т. пише за „голитъ души“ на града ни. Отъ това сж застъпнати нѣколко ония господици, които притежаватъ състрадателно и много сѣрдце, блага душа, изтънченъ характеръ (I) и които, по хуманни съображения, никому хатъръ не чупатъ, па билъ той припалецъ за денъ или два.

Тоя господинъ Т. не трябва да се сѣрди и подъ формата на светли, да изказва болките си. Зашто такъвъ е днесъ свѣтътъ. Много момичета, моме и жени, сж днесъ това — перерудки, които игриво подхвъркватъ, кацатъ отъ цвѣтъ на цвѣтъ, лукаво се усмихватъ, изпълнени съ шастие и любовъ. Това сж божий създания, които спягатъ перде на очитъ си, живѣятъ днесъ за днесъ и търсятъ своята жертва. За тѣхъ не е важно, дали жертвата ще бъде измежду „голитъ души“ или измежду чистната младежъ. Мажъ да е, въ панталони да е нѣкой тааръ, да има сѣрдства за животъ, за разкошенъ животъ — ато кое е важното. Жената иска да живѣе, да живѣе и само да живѣе...

И ако вие, г-нъ Т., сте богати, съ изобилни сѣрдства за животъ, вие ще бъдете любимица на всички момичета, ученички или не. Вие ще бъдете тѣхния идеалъ. Вие ще се топите ежедневно подъ тѣхните жерки погледи. И тогава, вървѣйки, вие ще се възмущавате отъ „голитъ души“, които не сж нищо друго, освенъ пакъ една жертва, дадена предъ олтара на любовта. Тия „голи души“, следъ като разбератъ колко струва любовта на тия „перерудки“, спокойно отстъпватъ и, безъ да се възмущаватъ, всѣки единъ търси скромната, характерната, съ всичко положително въ нея, за да му бъде утре достойна другарка въ живота.

Ето такъвъ трябва да бъдете и вие, г-нъ Т. Да гледате трезво на живота и да не се увличате. И точно за такива, като васъ, сж необходими „голитъ души“, за да ви посочатъ, че сте се увлекли прекалено въ нѣкой „перерудка“ и че съ това сте на кривъ пътъ.

Впрочемъ, нѣма „голи души“. Има голи мозѣци, които трябва да се облекатъ съ съзнанието за дългъ и моралъ. А за това има създадени институти, които трябва да направятъ потребното. С.

21 при Сговора може, а при Земеделцитъ 20 години е билъ, та какъ да не може.

Ето защо съ настоящето се обръщамъ къмъ ония четци, на които е неясенъ този въпросъ, да поискатъ съветъ отъ бившия си кандидатъ за народенъ представител и досегашенъ стажантъ за помощникъ иметъ г-нъ Ценовъ.

На блажитъ думи на сѣния отговаряме: „Ти се освѣти кающи се, но нито едно правителство нѣма да добие нищо отъ хора съ покъртенъ нравственъ авторитетъ, а кающите се“ биватъ и предатели, а тамъ където се зачестяватъ, тѣ дискредитиратъ и самата партия. Платятъ избранъ отъ тебе, за да задущишъ идеята, а погрѣшенъ“.

Съ предателството не се омаковѣчава иметъ; идея и мисълъ не се убиватъ и погребватъ. Тѣ сж свѣтли и оставатъ навѣки мила мечъта на всѣки, въ мозѣка на когото работи мисълъ и въ тѣлото на когото тупти сѣрдце.

Славамиръ.

Наредба

за изплащане пенсий за третото тримесечие на 1931 г.

Съгласно наредбата на Министерството на финанситъ, изплащането на всички видове пенсий за третото тримесечие на 1931 год. ще стане по следния строго опредѣленъ редъ:

I Граждански пенсий за измислено време
Отъ 25 до 31 юли 1931 г. сж изплатени отъ 2000 лв. до 5000 лв. на 1 августъ — до 5000 лв., на 3 — до 5500 лв., на 4 — до 6000 лв., на 5 — до 6500 лв., на 6 — до 7000 лв., на 7 — до 7500 лв., на 8 — до 8000 лв., на 10 — до 8500 лв., на 11 — до 9000 лв., на 12 до 9500 лв., на 13 — до 10000 лв., на 14 — до 10500 лв., на 15 — до 11000 лв., на 17 — до 11500 лв., на 18 — до 12000 лв., на 19 — до 12500 лв., на 20 — до 13000 лв., на 21 — до 13500 лв., на 22 — до 14000 лв., на 24 — до 14500 лв., на 25 — до 15000 лв., на 26 — до 15500 лв., на 27 — до 16000 лв., на 29 — до 16500 лв., 100% временни удържки нѣма да се правятъ.

II Държавни пенсий

1) Отъ 25 до 30 юли и г. Военно и гражданско инвалидни: а) Лични съ изгубена работоспособность 90% — 100%; б) Наследствени на вдовци съ три и повече деца; на две сирачета, на три и повече сирачета.
2) Отъ 1 августъ до 6 августъ т. г. Военно и гражданско инвалидни: а) Лични съ изгубена работоспособность 70% и 80%; б) Наследствени на вдовци съ две деца; в) Лични, наследствени, опѣченски, държавни и поборнически; г) Лични, наследствени, народни пенсий; д) Лични, наследствени държавни и инвалидни.

3) Отъ 8 до 14 августъ 1931 год. Военно и гражданско инвалидни: а) Лични съ изгубена работоспособность 60% б) Наследствени на едно сираче.

4) 17 до 22 августъ 1931 г. Военно и гражданско инвалидни: а) Лични съ изгубена работоспособность 50%; б) Наследствени на вдовци съ едно дете и на сама вдовица.

5) Отъ 24 до 29 августъ 1931 г. Военно и гражданско инвалидни: а) Лични съ изгубена работоспособность 20% и 40%; б) Наследствени на родители.

Забележка: Бирнически удостоверения ще се изискватъ за платени данѣци до 25 юни 1931 год. На балансиратъ дѣти 7, 15, 23 и въ края на месеца държавни пенсий не се изплащатъ.

БАНКАТА

До редакцията на
б. „НАШЕ СЛОВО“
гр. Фердинандъ

Въ брой 341 отъ 25 юлий т. г. е помѣстено въ вестника Ви едно ангрѣфалъ, подъ громко заглавие: „За сергийна обиръ“, отъ нѣкой си „млъкаръ“.

Кой знае кой е този „млъкаръ“, който, безъ да се е справилъ съ поемнитъ условия на Фердинандската градска община по сергийното право, обвинява наемателитъ въ „обиръ“. Обвинение, накауемо по наказателния законъ.

А какво казватъ тия поемни условия? Въ пунктъ 9 отъ тѣхъ се казва: „Млъкото, прѣсно или кисело, отъ други общини, на тенекъ, носено на рѣжъ, се плаща такса 2 лева. Сжщото, носено на товари — 5 лева, а на гражданитъ се взема половинъ такса“.

Въ случая г-нъ „млъкаръ“ се явява като единъ злостенъ или най-малко като лице, което не държи сѣтка за думатъ си.

Хаетателъ.

Моравото рогче

— Забелязана е една твърде опасна за човѣка отрова въ рѣжъта, особено въ планинскитъ мѣста: едни продълговати, малко изкривени, по дълги отъ самата рѣжъ, кафяви зърна, наречени „мораво рогче“. Силни на брѣшно заедно съ рѣжъта и изядени, причиняватъ твърде опасни заболявания за човѣка и животнитъ. Обръща се вниманието на всички за щателно пречистване рѣжъта. Събрани тѣ зърна на моравото рогче се купуватъ много скъпо отъ аптеки за медицински цели.

М. гр.

Хроника

— Срока за подметка на стърнищата е до 10 августъ. Непълнителитъ ще се наказватъ съгласно закона.

— Фердинандското държавно агрономство е доставило тази пролѣтъ 1000 кгр. подобренъ слѣнчогледъ. Раздаденъ на нѣколко стопани въ 2-3 села за размножение, той обещава отлични резултати. Полученото слѣнчогледово семе ще послужа за широко разпространение въ околията. Разпредѣлението му по села и стопани щѣло да стане главно чрезъ земеделскитъ кооперации.

— Тазгодишния международенъ есперантски конгресъ ще се състои въ гр. Краковъ, Полша. За конгреса е заманилъ отъ града ни г. Кирилъ Пенковъ, учителъ.

— Пристигналъ е въ града ни Циркъ „Българско знаме“.

БЪЛОТИНСКО ОБЩИН. УПРАВЛЕНИЕ — ФЕРДИНАНДСКО

ОБЯВЛЕНИЕ № 1025

Бѣлотинското селско общинско управление, фердинандско околия, известява на интересующитъ се, че на 11-я дѣнь отъ публикуването на настоящото въ вестникъ „Наше Слово“ ще се произведе публиченъ търгъ, за отдаване „Кръвинната“ на наемателъ за до 31. III. 1933 год. Първоначална оценка 5000 лв., залогъ 10% отъ оценката. — Желаящитъ да се явятъ въ общинската канцелария и наддаватъ.

Бѣлотинци, 25. VII. 1931 год.

Кметъ: **Д. Николовъ**

РИЗИ **РИЗИ**
по **100 лв.** при
Иванъ Г. Николовъ
гр. Фердинандъ

ДАРАКЪ **СЪОБЩАВАМЕ** **ЧЕПКАЛО**
на многобройнитъ си стари и всички нови клиенти, че чепкалото ни за парцали изработва добротествени и безъ прахъ материали, благодарение на новия апаратъ **прахоизсмуквачъ**.

Дарака за вълна, система „Дрозетъ“, цѣлния жѣлѣзна конструкция, изработва цѣла руска вълна, която може да се употреби за основа, безъ да бъде предварително разбивана на отдѣлна люлка. Изработва материалитъ безъ абсолютно никаква пылка.

Дарацитъ работятъ въ всѣко време. И по случай кризата намалихме ценитъ до минимумъ, а именно: за разчепкване на парцали 5 лева на кгр., за развличаване вълна 4 лева на кгр., за развличаване презъ двата дарака вълнени парцали за прѣдене по 12 лв. на кгр.

Всѣки може да направи проба и се увери въ горното.

Съ почитание: **Братъ А. Пѣви — Фердинандъ**
1—6 улица „Веренишка“, при черквата.

ДИНАМОМАШИНИ
нови инсталации (за вършачки, трактори, машини и пр.) се монтиратъ и стари такива се поправатъ веднага отъ специалистъ **електро-техникъ** при Дирекцията на освѣтлението въ гр. Фердинандъ, при най-износни условия.

Райна Минчова Георгиева
дипломирана акушерка (бывша учителка)
се установи на частна практика въ града ни.
Домъ: ул. „Левски“
задъ болницата.

Рекламата е душата на търговията